

Montréal, le 23 juin 2009

**Par courrier électronique**

M<sup>e</sup> André Turmel  
Fasken Martineau DuMoulin s.e.n.c.r.l., s.r.l.  
800, Place Victoria  
Bureau 3400  
Montréal (Québec) H4Z 1E9

**Objet : Demande du Transporteur afin de modifier ses tarifs et conditions  
des services de transport à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2009 – Phase 2  
Dossier de la Régie : R-3669-2008**

---

Cher confrère,

Nous vous transmettons, avec la présente, la demande de renseignements no. 1 que la Régie adresse à Newfoundland and Labrador Hydro relativement à la phase 2 du dossier mentionné en titre.

Conformément à la décision D-2009-056, les réponses à cette demande de renseignements devront nous parvenir d'ici **12h, le 30 juin 2009**.

Veuillez agréer, cher confrère, l'expression de nos sentiments distingués.

Véronique Dubois, avocate  
Secrétaire de la Régie de l'énergie  
VD/pl

P.j.

c. c. Tous les participants de la phase 2

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS N° 1 DE LA REGIE DE L'ENERGIE (LA REGIE) A NLH RELATIVE  
A LA DEMANDE DE MODIFICATION DES TARIFS ET CONDITIONS DES SERVICES DE TRANSPORT  
D'HYDRO-QUEBEC A COMPTER DU 1<sup>ER</sup> JANVIER 2009 - PHASE 2**

---

**Uniformité et transparence pour le calcul de la capacité de transfert disponible**

**1. Référence :** Pièce C-13-7, NLH, page 8.

**Préambule :**

*« Section 44.1 of the revised HQT OATT states that Attachment C-1 will come into force « at the date of HQT's new OASIS system ». HQT does not specify when this new OASIS system will be ready, thus delaying indefinitely the coming into force of the new ATC requirements and, therefore, delaying indefinitely the full implementation of the Order 890 reforms. »*

**Demande :**

**1.1** Veuillez préciser si, selon NLH, les modalités du nouvel appendice C-1 peuvent être appliquées temporairement dans le système OASIS actuel ?

**2. Références :** i) Pièce C-13-7, NLH, page 8 ;  
ii) Pièce B-73, HQT-2, document 1, Appendice C-1, pages 1-2.

**Préambule :**

(i) *« While there is mention in Attachment C-1 of annual, monthly, weekly, and daily transfer capability, the Attachment does not contain the required mathematical algorithm for the planning horizon. »*

(ii) Le Transporteur présente les équations de base relatives au calcul de la capacité de transfert pour un horizon prévisionnel.

**Demande :**

**2.1** Veuillez préciser le « *mathematical algorithm for the planning horizon* » qui, selon NLH, devrait être inclus à l'Appendice C-1.

- 3. Références :**
- i) Pièce C-13-7, NLH, page 8 ;
  - i) Pièce B-73, HQT-2, document 1, Appendice C-1, page 1.

**Préambule :**

(i) « *The main problem with Attachment C-1 is that it fails to provide algorithms specifying the calculation of ATC in the « operating » and the « planning » horizons. Attachment C-1 only presents the ATC calculation in the « scheduling horizon » and in what HQT terms the « real-time horizon ». Order 890 is specific about this :*

*[Attachment C] must provide a detailed description of the specific mathematical algorithm the transmission provider uses to calculate firm and non-firm ATC for the scheduling horizon (same day and real time), operating horizon (day ahead and pre-schedule), and planning horizon (beyond the operating horizon) (Order at # 323). »*

(ii) Le Transporteur présente les équations pour un « *horizon prévisionnel* » et pour un « *horizon temps réel* ».

**Demande :**

- 3.1** Selon NLH, l'horizon prévisionnel du Transporteur correspond-il au « *scheduling horizon* » de la FERC. Veuillez expliquer votre réponse.

**Processus de planification des installations de transport**

- 4. Référence :** Pièce C-13-7, NLH, page 17.

**Préambule :**

« *HQT goes on to explain that the Régie has the regulatory authority to examine and approve all transmission projects and that for projects with cost greater than \$C25 million, a special authorization is required. This process is similar to the processes used in the US to approve system expansions and upgrades. »*

**Demande :**

- 4.1** Veuillez préciser si les juridictions ayant un processus d'approbation des investissements en transport similaire à celui de la Régie possèdent un OATT incluant un appendice K. Veuillez les nommer.